



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

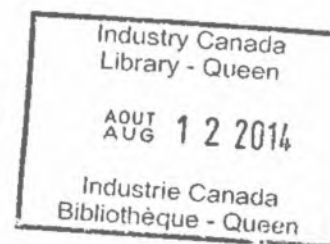
Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

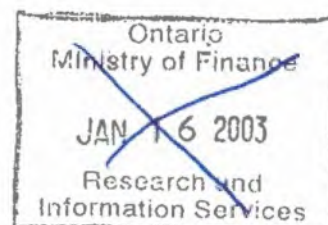
Statistiques de faillites

November 2002

Novembre 2002



Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>



ada



Protecting the
integrity of the
insolvency system

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Novembre 2002 & 2001

November 2002 & 2001

	Mois courant Current Month		Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année Yearly to date		Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	166	3	169	(171)	1,794	74	1,868	(1,871)
N.-É./N.S.	288	26	314	(307)	3,007	294	3,301	(3,592)
I.P.-É./P.E.I.	16	2	18	(19)	154	34	188	(201)
N.-B./N.B.	182	28	210	(179)	1,669	216	1,885	(1,872)
Québec	1,757	198	1,955	(2,393)	20,221	2,052	22,273	(25,147)
Ontario	2,228	230	2,458	(2,771)	24,916	2,694	27,610	(26,860)
Manitoba	185	20	205	(252)	2,227	236	2,463	(2,580)
Saskatchewan	165	26	191	(216)	1,907	316	2,223	(2,267)
Alberta	648	170	818	(871)	7,627	1,879	9,506	(9,165)
C.-B./B.C.	717	61	778	(904)	8,901	1,023	9,924	(9,860)
T.N.-O./N.W.T.	2	0	2	(2)	28	5	33	(39)
Yukon	1	0	1	(3)	26	4	30	(32)
Nunavut	0	0	0	(0)	4	0	4	(0)
Canada	6,355	764	7,119	(8,088)	72,481	8,827	81,308	(83,486)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Novembre 2002

November 2002

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Div I	Div II (Cons.)		Div I	Div II (Cons.)	
T.-N./Nfld.	0	2	2	9	10	19
N.-É./N.S.	5	35	40	49	407	456
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	4	5	9
N.-B./N.B.	5	2	7	38	34	72
Québec	62	314	376	777	3,342	4,119
Ontario	70	594	664	896	6,535	7,431
Manitoba	3	55	58	41	527	568
Saskatchewan	3	46	49	43	467	510
Alberta	24	103	127	323	1,106	1,429
C.-B./B.C.	38	73	111	474	858	1,332
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	5	7	12
Yukon	0	0	0	0	3	3
Nunavut	0	0	0	0	1	1
Canada	210	1,224	1,434	2,659	13,302	15,961

MISES SOUS SÉQUESTRES
RECEIVERSHIPS

Novembre 2002

November 2002

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	3	1	4
N.-É./N.S.	3	0	3	36	2	38
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	6	0	6
N.-B./N.B.	4	0	4	15	1	16
Québec	5	0	5	79	0	79
Ontario	44	4	48	445	51	496
Manitoba	2	0	2	27	1	28
Saskatchewan	3	0	3	10	1	11
Alberta	6	4	10	75	29	104
C.-B./B.C.	5	0	5	100	33	133
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	72	8	80	796	119	915

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE NOVEMBRE 2002, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF November 2002, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	557,300
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	256,970
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	7	1,390,781
Industries de la construction Construction industries	0	0	8	2,083,969
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	294,445	10	1,259,268
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	146,635
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	651,803
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	14	924,934
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	179,400
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	37,437	7	1,565,753
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	706,726
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	228,147
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	21,981	8	1,091,100
Autres industries de services Other service industries	0	0	8	517,519
Total	3	353,863	74	11,560,305

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	624,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	179,675
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	11	896,625
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	102,872	27	3,877,827
Industries de la construction Construction industries	1	131,197	36	3,976,591
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	1,290,105	39	6,111,122
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	106,585	11	1,530,794
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	678,296	14	6,676,743
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	869,280	57	18,762,115
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	209,245
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	263,727
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	13	5,577,972
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	20,890,211
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	3,232,751
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	7	883,021
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	401,063	24	2,431,698
Autres industries de services Other service industries	5	244,004	40	4,029,318
Total	26	3,823,402	294	80,153,435

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	244,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	62,600
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	4	2,431,214
Industries de la construction Construction industries	1	75,126	4	312,427
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	752,474
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	114,238
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	1,287,568
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	7	4,139,127
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	291,207
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	134,784	1	134,784
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	90,947
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	201,482
Autres industries de services Other service industries	0	0	4	1,032,281
Total	2	209,910	34	11,095,235

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	156,992	4	267,692
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	2,050,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	1,105,294	4	2,561,284
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	1,064,559	24	6,595,692
Industries de la construction Construction industries	2	250,753	16	2,899,159
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	3,192,356	54	12,446,757
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	429,494
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	183,474,990
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	168,787	38	4,659,626
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	6	4,790,390
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	187,010	6	833,663
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	112,810	12	1,963,643
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	347,260
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	5	893,374
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	874,771	14	2,357,669
Autres industries de services Other service industries	4	12,523,255	20	14,557,643
Total	28	19,636,587	216	241,128,336

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	170,868	27	10,142,721
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	2,218,117
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	2,643,178	48	31,223,231
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	222,453
Industries manufacturières Manufacturing industries	26	32,695,906	240	120,636,306
Industries de la construction Construction industries	13	4,340,257	195	31,572,425
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	19	1,627,726	160	24,993,150
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	0	23	3,089,841
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	12	6,202,495	177	102,533,781
Industries du commerce de détail Retail trade industries	45	5,323,005	361	50,945,941
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	780,967	27	6,256,498
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	5	1,754,334	33	34,466,039
Industries des services aux entreprises Business service industries	15	7,109,766	176	65,786,747
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	176,627
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	291,300	8	763,253
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	32,519	35	5,873,717
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	19	1,837,477	241	35,744,359
Autres industries de services Other service industries	27	3,950,934	294	59,571,255
Total	198	68,760,732	2,052	586,216,461

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	513,162	35	9,549,913
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	269,915	19	5,015,230
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	260,910
Industries manufacturières Manufacturing industries	21	7,607,766	252	1,484,171,039
Industries de la construction Construction industries	27	4,073,752	382	87,214,902
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	16	3,185,991	241	229,595,612
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	518,216	30	23,558,077
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	17	10,776,919	166	80,524,496
Industries du commerce de détail Retail trade industries	49	14,821,476	460	255,117,895
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	8,951,751	32	37,497,164
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	868,541	38	15,422,732
Industries des services aux entreprises Business service industries	24	9,249,230	286	1,770,633,835
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	18	38,679,266
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	503,043	12	1,698,938
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	5	2,799,929	28	11,756,769
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	21	5,055,190	386	127,809,252
Autres industries de services Other service industries	34	17,453,348	307	76,192,195
Total	230	86,648,229	2,694	4,254,698,225

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	96,595	40	7,296,075
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	1,209,409
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	209,600	11	24,853,531
Industries de la construction Construction industries	3	1,522,472	20	4,401,997
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	27	4,683,931
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	6	379,473
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	11	15,885,526
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	936,037	43	30,426,937
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	909,641	1	909,641
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	712,020
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	154,483	12	193,253,739
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	40,900
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	172,105
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	342,599	40	4,444,818
Autres industries de services Other service industries	1	1,116,355	17	5,106,530
Total	20	5,287,782	236	293,776,632

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	745,851	51	9,786,386
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	83,645
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	4	1,588,571
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	53,754	23	5,024,529
Industries de la construction Construction industries	3	372,217	38	5,239,898
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	151,591	36	5,233,997
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	41,350	7	629,380
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	465,852
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	1,968,635	55	8,452,109
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	3,000,000	2	3,000,000
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	44,339	10	1,243,912
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	221,451
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	7,947
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	257,657	4	666,352
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	734,830	42	5,064,035
Autres industries de services Other service industries	1	74,144	33	4,487,584
Total	26	7,444,369	316	51,195,648

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	1,187,467	32	7,812,643
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	23	4,298,282
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	60,600	48	9,446,051
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	1,965,737	38	37,796,603
Industries de la construction Construction industries	42	14,087,281	442	82,509,512
industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	19	3,316,043	234	29,884,221
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	161,696	32	2,716,677
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	735,104	35	6,923,015
Industries du commerce de détail Retail trade industries	19	5,080,504	180	36,681,248
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	17,759	10	16,432,247
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	265,412	32	5,345,243
Industries des services aux entreprises Business service industries	12	1,944,354	109	26,054,290
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	25,208	2	131,708
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	213,354
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	15	2,012,841
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	1,015,431	111	20,713,446
Autres industries de services Other service industries	57	10,498,445	534	169,135,817
Total	170	40,361,041	1,879	458,107,199

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	1,304,890	15	4,661,205
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	28	1,325,917,071
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	1,023,397
Industries manufacturières Manufacturing industries	6	879,466	109	60,341,593
Industries de la construction Construction Industries	8	1,285,506	139	36,737,492
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	2,557,712	68	15,598,434
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	343,779	11	2,629,688
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	503,350	33	7,600,145
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	2,637,078	122	29,771,978
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	383,834	23	8,740,674
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	59,813	9	2,865,980
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	9,467,176	76	28,109,044
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	10	2,056,967
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	252,050
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	59,356	13	1,627,761
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	1,828,978	88	26,582,887
Autres industries de services Other service industries	7	5,808,029	274	83,277,308
Total	61	27,118,967	1,023	1,637,793,673

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	48,900
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	4	496,529
Total	0	0	5	545,429

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	618,648
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	301,724
Total	0	0	4	920,372

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	15	4,175,825	208	50,942,821
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	10	4,767,362
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	11	4,018,387	139	1,371,204,777
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	60,600	58	12,541,382
Industries manufacturières Manufacturing industries	62	44,579,660	735	1,747,119,115
Industries de la construction Construction industries	100	26,138,561	1,281	256,997,272
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	78	15,615,969	872	330,558,966
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	11	1,171,626	127	35,224,297
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	36	18,896,164	455	406,023,919
Industries du commerce de détail Retail trade industries	139	31,804,803	1,340	440,500,558
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	9	11,043,952	104	75,306,466
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	18	6,135,110	125	62,909,404
Industries des services aux entreprises Business service industries	64	28,254,379	702	2,094,323,719
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	25,208	38	63,210,216
Industries des services d'enseignement Educational service industries	2	794,343	30	6,209,193
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	9	3,149,461	111	24,205,034
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	72	12,112,320	956	226,440,745
Autres industries de services Other service industries	136	51,668,514	1,536	418,705,703
Total	764	259,644,882	8,827	7,627,190,951

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

**MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE NOVEMBRE 2002, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES**

**RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF NOVEMBER 2002, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	4	300,000
Industries de la construction				
Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	4	300,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	7	2,322,945
Industries de la construction Construction industries	1	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	90,916
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	7	593,620
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	160,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	5	501,893
Autres industries de services Other service industries	1	0	11	0
Total	3	0	38	3,669,374

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	79,049
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	104,512
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	0	0	6	183,561

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	0	5	436,383
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	235,709
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	30,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	1	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	3	71,370
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	4	0	16	773,462

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	2,784,330
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	8,459,949	24	40,739,207
Industries de la construction Construction industries	0	0	4	1,377,801
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	909,678
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	7,311,442	15	37,232,327
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	7	4,561,396
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	7,496,166
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	22,704,964
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	600,554	7	3,233,617
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	253,851
Autres industries de services Other service industries	2	17,979,501	8	24,336,788
Total	5	34,351,446	79	145,630,126

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	44,236	7	4,237,649
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	357,389	2	367,259
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	17,435,837	101	249,256,916
Industries de la construction Construction industries	1	445,839	24	6,832,787
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	521,261	18	15,550,512
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	8	2,841,526
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	2,238,429	35	222,081,468
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	1,030,934	107	142,554,982
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	8	30,472,795
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	274,384,424
Industries des services aux entreprises Business service industries	6	6,754,720	36	77,203,849
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	17,463,128
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	186,274	1	186,274
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	4	28,135,968
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	21,101,260	82	129,830,025
Autres industries de services Other service industries	10	2,538,730	54	128,458,202
Total	48	52,654,909	496	1,329,857,764

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	83,270
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	423,986	6	18,638,074
Industries de la construction Construction industries	0	0	3	664,021
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	247,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	10,352,736
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	5	14,979,716
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	178,310,031
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	177,193
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	80,000	1	80,000
Autres industries de services Other service industries	0	0	4	2,241,350
Total	2	503,986	28	225,773,391

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	238,000	4	1,507,648
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	3,809,393
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	9,174,248
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	194,812
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	10,065,255
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	1,650,000	1	1,650,000
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	3	1,888,000	11	26,401,356

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	1,610,760
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	46,916
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	11	30,980,501
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1,308,664	17	54,465,678
Industries de la construction Construction industries	2	350,000	8	2,289,384
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	6,349,446
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	245,022
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	59,710	8	13,789,672
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	80,543	11	3,451,039
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	791,617
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	11,801	3	197,701
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	1,751,629
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	67,457
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	107,600	13	1,588,190
Autres industries de services Other service industries	0	0	18	7,892,910
Total	10	1,918,318	104	125,517,920

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	2,295,879	16	5,218,304
Industries de la construction Construction industries	0	0	10	1,910,053
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	4,553,001
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	10	1,274,379
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	10	15,130,005
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	5	22,816,510
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	310,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	1,115,682
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	1
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	25	5,119,982
Autres industries de services Other service industries	1	8,000	39	3,906,842
Total	5	2,303,879	133	61,354,759

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entrepôt Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228727

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	282,236	18	10,140,388
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	357,389	6	497,445
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	13	34,789,894
Industries manufacturières Manufacturing industries	20	29,924,315	182	380,551,755
Industries de la construction Construction industries	4	795,839	52	13,309,755
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	521,261	32	23,251,448
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	10	3,086,548
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	9,609,581	75	298,244,424
Industries du commerce de détail Retail trade industries	10	1,111,477	151	167,549,645
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	26	54,050,582
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	11,801	16	320,103,599
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	7,355,274	51	260,809,126
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	6	18,578,810
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	186,274	1	186,274
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	7	28,380,619
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	22,938,860	134	139,095,311
Autres industries de services Other service industries	14	20,526,231	135	166,836,092
Total	80	93,620,538	915	1,919,461,714

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)